

甲A93号証

OPERATIONS POLICY NOTE 10.08

OPERATIONS POLICY ISSUES IN THE TREATMENT OF INVOLUNTARY RESETTLEMENT
IN BANK-FINANCED PROJECTS

Table of Contents

	<u>Page</u>
1. Background and Introduction.....	2
2. The Bank's Involvement to Date.....	2
2.1 Bank Policy and the Existing Record.....	2
2.2 Lessons Learned.....	3
3. Policy Dialogue and Sector Work.....	4
4. Strengthening Project Processing Procedures.....	4
4.1 Project Preparation.....	5
4.2 Pre-Appraisal and Appraisal Work.....	5
4.3 Supervision and Monitoring.....	7
4.4 Internal Review Procedures.....	7
4.5 Staff Training.....	8

October 10, 1986

OPERATIONS POLICY NOTE 10.08

OPERATIONS POLICY ISSUES IN THE TREATMENT OF INVOLUNTARY RESETTLEMENT
IN BANK-FINANCED PROJECTS

1. BACKGROUND AND INTRODUCTION

1. The Bank has accumulated broad experience in projects whose execution requires people to be displaced and resettled to other locations, often with unavoidable temporary losses and hardship. Operational Manual Statement 2.33, "Social Issues Associated with Involuntary Resettlement in Bank-Financed Projects", issued in February 1980, contains Bank policy governing involuntary resettlement and procedures for preparing, appraising and supervising resettlement components of projects. It prescribes conditions intended to protect and, when possible, improve the livelihood of people displaced under Bank-assisted projects.

2. Based on a retrospective analysis, it is clear that both the Bank and Borrowers need to improve their performance with respect to projects entailing involuntary resettlement. The purpose of this Operations Policy Note is to reaffirm existing policies, while supplementing them with operational guidance. Involuntary resettlement is often politically sensitive in Borrower countries and the way it is handled can substantially affect the overall economic and social results of projects. The Bank must not allow its resettlement policies to be compromised by inappropriate implementation or unwarranted exceptions to established policies.

2. THE BANK'S INVOLVEMENT TO DATE

2.1 Bank Policy and the Existing Record

3. Over the last six years, the application of OMS 2.33, although not without shortcomings, has substantially improved the resettlement of people displaced under Bank-assisted projects. The Bank has been the only international aid agency with a policy governing resettlement, and that policy has proven to be sound. The impact of the Bank's concern has not been limited to resettlement under Bank-financed projects; it has also had a substantial spill-over effect among borrowing governments, local agencies, and other international donors. Nevertheless, the Bank has sometimes not applied the policy and its related operational procedures with adequate rigor, and issues have remained regarding the resettlement policies, laws and practices of borrowers. Although the Bank usually is involved in only a fraction of the resettlement operations that may arise in a country and its influence is limited, it is essential that the Bank's own approach set an example of how these issues should be addressed and that Bank policies be applied to Bank-financed operations faithfully and effectively.

4. While some of the displacement operations in projects now in the pipeline for financing during FY87-90 will affect tens of thousands of people under one project and others will affect only hundreds of people, the complexity of dislocation results not from numbers alone, but from the severity of the consequences to the people affected and to project success.

5. Because the involuntary resettlement process dismantles a previous production system and way of life, all resettlement programs must be development programs as well. Whenever feasible, involuntary resettlement must be avoided or minimized and alternative solutions must be explored. Sometimes, however, resettlement is unavoidable. When it is, the Bank's policy is to help the borrower ensure that the productive base and income-earning ability of those involuntarily resettled are improved -- so that they share the benefits of the new development and are compensated for transitional hardships -- or at least restored to the standards they had prior to relocation. It is not acceptable to leave unexplored or unimplemented reasonable measures to prevent those dislocated from becoming temporarily or permanently impoverished.

2.2 Lessons Learned

6. Performance with respect to resettlement must be substantially improved in three respects: First, the quality of borrowers' preparation of resettlement components must improve. Second, increased attention must be given to economically and socially viable options for restoring the productive capacity of displaced populations through project-funded land and employment-based strategies. Third, supervision by the Bank of the implementation of resettlement operations must be made more effective.

7. The failure, during project preparation, to carry out surveys of those to be dislocated as well as of the host-area populations, combined with weak preparation of viable re-development alternatives, can make it impossible to conduct an adequate appraisal of resettlement plans, costs and organizational arrangements and can result in resettlement components which are underdesigned, underfunded and understaffed. Inadequate concern with the severe consequences of involuntary dislocation or inability by borrowers to carry out their responsibility for preventing destitution -- for example, by re-establishing those evicted on an alternative productive base -- can defeat an important purpose of assistance by the Bank.

8. Some borrowers may not be willing to make existing surplus lands available for those dislocated and may propose cash compensation in lieu of resettlement facilities. However, experience has shown that cash compensation alone is seldom conducive to making the displaced economically productive again. Components based on technically feasible agricultural production packages are likely to be the main avenue to restoring the production systems of dislocated rural groups. In some cases, however, non-farm earning opportunities can be created either as an alternative to agricultural activities or as a complement to them. The preparation of project components for those dislocated may require technical assistance, either directly from the Bank (e.g., through PPF funds) or through other means. Whether the alternatives for providing means of living are land-based or employment-based, they always require detailed planning and feasibility assessments during project preparation.

9. Supervision of the implementation of resettlement components with at least the same regularity as the supervision of other project components is essential. Otherwise, poor synchronization of population relocation with the construction of the dam or other infrastructure may result, as may crash dislocations and delays in construction or commissioning. The consequence can be avoidable socio-economic and cultural losses, foregone benefits, financial difficulties, and political problems. Given its social and agricultural aspects, supervision of resettlement should sometimes take more time than supervision of technical components and often will require specialized sociological and economic skills. It is essential that the Bank's supervision of resettlement work be both diligent and effective.

10. Experience has shown that Bank staff must also pay increased attention to:

- a. Consideration of legal aspects and legislative policy frameworks,
- b. Economic analysis and costing of resettlement,
- c. Recognition of the special needs of tribal populations,
- d. Implications of resettlement for the physical environment, and
- e. The suitability of organizational arrangements (which are often inadequate) and means for improving them.

3. POLICY DIALOGUE AND SECTOR WORK

11. When large-scale involuntary resettlement is likely to occur in energy, irrigation, transportation, industry, water supply or urban lending, sector work should address its social, technical, economic and political implications. Sectoral lending operations should take into account the need for sound resettlement policies and the country's willingness and capability to handle involuntary resettlement.

4. STRENGTHENING PROJECT PROCESSING PROCEDURES

4.1 Project Preparation

12. Divisions with projects in the pipeline requiring resettlement should (a) pay particular attention to the feasibility and preparation of the resettlement component, and (b) facilitate early provision of technical assistance to borrowers for resettlement planning, including use of PPF resources when appropriate.

13. During preparation, identification of relocation sites for new settlements and their adjacent farming and grazing lands is a key task entailing land use capability studies and planning for site preparation, land reclamation work, possible soil improvements, etc. When the amount of farm land available is insufficient to accommodate all displaced families, efforts for urban relocation planning for some groups may be needed, taking into account the common desire of those affected to move in units larger

than the household. Relocation also entails development of criteria for houseplot allocation, taking into account the predictable growth of affected households in the next generation, the existing inheritance systems, and other relevant factors.

14. During project preparation, it is important that affected populations be consulted -- directly or through their formal and informal leaders, representatives, or organizations -- with respect to social and economic aspects of the various alternatives being considered for resettlement. This will improve understanding of their needs, resources and preferences, prevent costly mistakes, help reduce the understandable reluctance to move and the stress associated with dislocation, and accelerate the subsequent transition to and integration within the new settlements.

4.2 Pre-Appraisal and Appraisal Work

15. Appraisal missions for projects which cause significant resettlement should be mounted after the borrower has developed resettlement plans. Pre-appraisal work should ensure that appraisal missions are not faced with hastily improvised solutions as substitutes for such plans. The post-appraisal submission of resettlement plans not appraised in the field is unsatisfactory. Because involuntary dislocation gives rise to special social and technical problems even more severe than those encountered in voluntary settlement, sociological/anthropological skills are required in pre-appraisal and appraisal teams for projects where such dislocation will occur on a large scale.

16. In addition to its economic costs, human displacement can have severe cultural and social implications. Such implications should be carefully considered within the regional and national context, taking into account such factors as the ethnic composition of the area, population density, the local socio-political climate, traditions, etc. The ratio between the number of immediate project beneficiaries and the number of those subject to dislocation will be relevant too. In an irrigation dam project, this is the ratio between the numbers of beneficiary farmers in the command area and the number of upstream inhabitants being displaced. As a rule-of-thumb, when this ratio is smaller than, say, ten to one, Bank financing should be provided only in exceptional, carefully explained circumstances flagged early in the loan cycle and justified in detail at appraisal.

17. Trade-offs between dam height and the amount of dislocation must be carefully weighed during pre-appraisal and at appraisal. In the physical layout of reservoirs, small increments in dam height and reservoir elevation can entail major increases in the number of people exposed to submergence, while conversely, small decreases in height may significantly reduce this number. These alternatives should be carefully analyzed in optimization and costs/benefit studies. The number of people to be dislocated per unit of flooded area must also be taken into account, so that when it is unusually high, the desirability of the project design can be reconsidered.

18. Restoration of productive systems and compensation for lost assets should go beyond cash payments to providing an alternative income basis to the affected people. While land scarcity may make it difficult to identify such alternatives, it will also make them more important. Cash compensation is seldom the sole answer because such cash is commonly not invested productively, and the displaced population is likely to resort to squatter settlements and undermine the project's objectives -- for example, by farming on canal banks, encroaching, deforesting, overgrazing, etc. In exploring land-based and employment-based opportunities, consideration should be given to such options as the creation of land-pools, granting first right of purchase to resettlers, project financing for land reclamation works, etc. Early and patient efforts should be undertaken to involve downstream farming communities (whose lands will benefit from irrigation) in participatory planning for absorbing the farmers displaced from upstream areas and for relinquishing land to be sold to the resettlers.

19. To help ensure serious attention to the restoration of the productive capacity of dislocated people; pre-appraisal and appraisal work must ensure that specific project-funded provisions for carrying out these activities are incorporated in the project's design -- whether or not the activities are, as they often should be, financed by the Bank itself.

20. Special attention should be given to situations in which the affected land is utilized by tribal people (see the provisions of OMS 2.34) or others practicing a form of land rotational agriculture, whether currently occupied by the people or not. Such lands form an important resource in what is often a long cycle of rotation. Since tribal peoples usually have customary rights rather than formal legal title to land, the question of recognizing their rights and entitlements to compensation and alternative resources must be carefully discussed with the borrower in order to achieve fair and workable solutions.

21. Projects with large-scale resettlement require careful consideration of the most appropriate lending vehicle for financing the resettlement and redevelopment process. Sometimes, resettlement can best be carried out comprehensively through a free-standing area development project paired with the project that finances the new physical infrastructure, rather than through a secondary component within the main project. This approach can promote the effective resolution of the social, economic and environmental aspects of resettlement, although coordinating the progress of both projects requires special attention. Another approach (e.g. in a large-scale sector lending operation for hydropower stations) can be to have a parallel resettlement-cum-area-development agricultural loan address directly one of the major resettlement operations, with Borrower agreement to the project as a condition of the power sector loan. Such approaches particularly merit consideration when the people threatened with dislocation number in the tens of thousands.

22. Regardless of whether the suitable approach is a special project or a component, the pre-appraisal and appraisal efforts should make sure that the reconstructive activities incorporated are adequately financed and staffed; financing compensation and relief only is insufficient. The full costs of reestablishment activities should be identified for financing. Hydropower projects which entail resettlement should include financing earmarked for agricultural or urban packages. To ensure adequate project quality in such cases, arrangements should be made between the agricultural and power divisions in the Region for cooperation in preparing and appraising the agricultural packages. The use of professional agriculturists and social resettlement experts in hydropower pre-appraisal and appraisal missions should be expanded.

23. Organizational frameworks for handling resettlement should be confirmed at appraisal. Experience suggests that vesting operational responsibility for planning and executing resettlement in the same organizational entity which executes the engineering and civil works often leaves resettlement as a low priority task and does not necessarily ensure synchronization of construction and resettlement. Setting up a distinct organizational responsibility in the project, with adequate staffing for implementing relocation and socio-economic reestablishment, may facilitate the involvement of line agencies for agricultural, fisheries, livestock, and other activities. It may also be more effective in terms of technical competence, priority treatment, and linkage with the regular development programs. Another alternative is to entrust the implementation of resettlement to local administrative units (e.g., Provincial Councils, District Councils), which can mobilize local technical expertise, know the local population and resources, speak resettlers' languages, and will ultimately be responsible for the resettlers.

4.3 Supervision and Monitoring

24. Supervision of resettlement components should be strengthened. It should be carried out at regular intervals in depth, for the quality of execution is at least as important to the success of resettlement as the quality of planning.

25. Arrangements for monitoring should be incorporated in project design and should normally entail administrative and funding provisions conducive to the needed independence of judgement. They should provide both a warning system for project managers and a channel for the resettlers to make known their needs and their reactions to resettlement execution. Supervision missions should have the professional expertise to deal with the complex social, agricultural, health and cultural issues of resettlement and rehabilitation.

4.4 Internal Review Procedures

26. OPS and EIS have strengthened their capacity to advise on criteria and procedures for the preparation, analysis, design and financing of resettlement components.

27. Staff are required to prepare, appraise and supervise the resettlement components of projects with the same diligence and comprehensiveness applied to other core components, such as engineering works and project costs. Such components should be processed as an integral essential part of the project proposal, and issues regarding them should be addressed and resolved at the same time as other project issues. Lead advisers in OPS and EIS are instructed to help ensure that resettlement aspects of projects receive adequate attention by raising unresolved problems with Regional management.

28. The Executive Project Summary (EPS) for each irrigation, energy, water supply, urban, industry, and transportation project, should explicitly flag known or potential resettlement operations related to the project.

29. During identification and preparation, the responsible division should fully inform the prospective borrower of the Bank's policies relevant to resettlement and then ensure that they are reflected in the work done.

4.5 Staff Training

30. OPS, EIS and PMD will prepare and conduct training courses to increase the capabilities of Bank staff involved in appraising and supervising resettlement. EDI will introduce resettlement elements, as appropriate, in its courses for managers and staff from borrowing agencies.

世銀出資プロジェクトにおける
非自発的再定住の取り扱いに関する事業政策の諸問題

目次

	<u>ページ</u>
1. 背景と概要	2
2. 現在までの世銀の関与	2
2.1 世銀の政策と既存の実績	2
2.2 得られた教訓	3
3. 政策対話とセクター作業	4
4. プロジェクト処理手順の強化	4
4.1 プロジェクトの準備	5
4.2 事前評価および評価作業	5
4.3 監督と監視	7
4.4 内部レビュー手順	7
4.5 スタッフのトレーニング	8

1986年10月10日

事業政策ノート 10.08

世銀出資プロジェクトにおける
非自発的再定住の取り扱いに関する事業政策の諸問題

1. 背景と概要

1. 世銀は、その実行に伴って住民がほかの場所へ立ち退き、再定住することが必要となり、多くの場合、一時的に損失と苦難が避けられないようなプロジェクトに関して、幅広い経験を蓄積している。事業マニュアル ステートメント 2.33『世銀出資プロジェクトにおける非自発的再定住に伴う社会的諸問題』（1980年2月発行）には、非自発的再定住を管理する世銀の政策、およびプロジェクトの再定住コンポーネントを準備、評価、監督するための手順が含まれる。そこでは、世銀支援プロジェクトのもとで立ち退かされた住民の生計を保護し、可能な場合は向上させることを意図した諸条件が規定されている。

2. 過去の案件の分析に基づくと、非自発的再定住を伴うプロジェクトに関して、世銀と借り手の両方が作業を改善する必要があることは明らかである。この事業政策ノートの目的は、既存の政策を再確認すると同時に、それらを事業指針によって補完することである。非自発的再定住は借り手国内で政治的に微妙な問題である場合が多く、その処理方法はプロジェクトの経済的・社会的結果に大きな影響を与える可能性がある。世銀は、不適切な実施、または確立済みの政策からの認可されていない逸脱によって、その再定住政策が損なわれることがないようにしなければならない。

2. 現在までの世銀の関与

2.1 世銀の政策と既存の実績

3. 過去6年間、OMS 2.33の適用によって、不十分な点もないわけではないが、世銀支援プロジェクトのもとで立ち退かされた住民の再定住は大きく改善した。世銀は、再定住を管理する政策を持つ唯一の国際援助機関となっており、その政策は妥当であることがわかっている。こうした世銀の関心が与える影響は世銀出資プロジェクトのもとの再定住にとどまらない。それは借り手政府、現地機関、およびその他の国際的貸し手のあいだにも相当な波及効果をもたらしている。にもかかわらず、世銀はその政策、およびそれに関連する運用手順を十分厳格には適用していない場合があり、借り手の再定住政策、法律、および手法に関して問題が残っている。世銀は通常、ある国で発生する可能性のある再定住事業のごく一部にしか関与せず、その影響力は限られているが、世銀独自のアプローチによって、これらの問題への対処方法の実例を示し、世銀の政策が世銀出資事業に対して忠実かつ効果的に適用されることは不可欠である。

4. 87～90 事業年度中に出資するために現在進行中となっているプロジェクトに伴う立ち退き事業のなかには、1つのプロジェクトで数万人もの住民に影響を与えるものもあれば、数百人に影響を与えるだけのものもある。立ち退きの複雑さは住民の数のみで決まるわけではなく、被影響住民とプロジェクトの成功に対する結果の深刻さにも左右される。

5. 非自発的再定住プロセスは以前の生産システムと生活様式を解体するため、すべての再定住プログラムは同時に開発プログラムでなくてはならない。可能なかぎり、非自発的再定住は回避するか、最小限にとどめ、ほかの解決策を追求しなくてはならない。しかし、再定住が避けられない場合もある。その場合は、借り手が非自発的再定住者の生産基盤と収入獲得能力を向上させる（それにより非自発的再定住者は新しい開発の利益を共有し、過渡期の困難への補償を受ける）か、少なくとも移住前の生活水準を回復することを保証するために、世銀の政策が役立つはずである。立ち退き住民が一時的または永久的に困窮することを防止する合理的措置を追求しない、または実施しないままにすることは許されない。

2.2 得られた教訓

6. 再定住に関する作業は、3つの点で大幅に改善しなければならない。第1に、借り手による再定住コンポーネントの準備の質を改善しなければならない。第2に、プロジェクト出資の土地および雇用ベースの戦略を通じて立ち退き住民の生産能力を回復するための経済的・社会的に実現可能なオプションにより多くの注意を払わなければならない。第3に、再定住事業の実施に対する世銀の監督の効果を高めなければならない。

7. プロジェクト準備中に立ち退き住民と受け入れ地域の住民に関する調査を実施せず、実現可能な代替再開計画を十分に準備しなければ、再定住の計画、コスト、および組織的配置を十分に評価することは不可能になり、再定住コンポーネントが計画、資金、スタッフの面で不十分なものになる可能性がある。非自発的移住の深刻な結果に十分な関心を払わないか、または借り手が住民の困窮を防止する（たとえば、立ち退き住民の生産基盤を再確立する）責任を果たす能力に欠ける場合、世銀による支援の重要な目的がくつがえされる可能性がある。

8. 借り手が既存の余剰地を立ち退き住民のために利用せず、再定住施設の代わりに現金による補償を提案する場合もある。しかし、経験の示すところでは、現金による補償だけでは立ち退き住民の経済的生産力の回復にほとんど役立たない。技術的に実現可能な農業生産パッケージに基づくコンポーネントが、おそらく立ち退き農村集団の生産システム回復の主な手段となる。しかし、場合によっては、農業活動の代わり、またはそれらを補うものとして、農業以外の収入獲得の可能性が生まれることもある。立ち退き住民のためのプロジェクトコンポーネントを準備するには、世銀から直接（PPF 基金など）、またはその他の手段を通じて、技術支援が必要となる場合がある。生計手段を提供する代替措置が土地ベースであるか、雇用ベースであるかにかかわらず、それらには常にプロジェクト準備中の詳細な計画とフィージビリティ評価が必要である。

9. 再定住コンポーネントの実施を少なくとも他のプロジェクト コンポーネントと同等に定期的に監督することは、不可欠である。そうしなければ、住民の移住とダムまたはその他のインフラストラクチャの建設とが十分に同期しないことによって、移住が破綻し、建設または稼働開始が遅れる場合がある。社会経済的および文化的損失、利益の喪失、資金的困難、政治的問題といった結果は回避可能である。その社会的および農業的側面から、再定住に対する監督は技術的コンポーネントよりも多くの時間を要することがあり、多く場合、特別な社会学的・経済学的スキルを要する。再定住作業に対する世銀の監督は入念かつ効果的に行うことが不可欠である。

10. 経験の示すところでは、世銀のスタッフは次の事項に注意を払わなくてはならない。

- a. 法的側面と法律的な政策の枠組みを考慮すること。
- b. 経済分析と再定住の費用計算。
- c. 部族民の特殊なニーズを認識すること。
- d. 物理的環境に対する再定住の影響。
- e. 適切な組織的配置（不適切な場合がよくある）とそれらの改善手段。

3. 政策対話とセクター作業

11. エネルギー、灌漑、輸送、産業、水供給、または都市開発の貸付で大規模な非自発的再定住が発生する可能性が高い場合、セクター作業では社会的、技術的、経済的、および政治的影響に対処すべきである。セクター貸付事業では、妥当な再定住政策の必要性、および非自発的再定住を処理する借り手国の意思と能力を考慮すべきである。

12. プロジェクト処理手順の強化

4.1 プロジェクトの準備

12. 再定住を必要とする進行中のプロジェクトをかかえている諸部門は、(a) 再定住コンポーネントの実現可能性と準備に特に注意を払い、(b) 借り手による再定住計画に対して早期に（必要な場合は PPF リソースを含む）技術支援を提供すべきである。

13. 準備段階において、新規再定住のための移住サイトとそれに隣接した農地および牧草地を特定することは、土地利用能力調査とサイト準備の計画、土地造成作業、またおそらくは土壌改善などを伴う重要な作業となる。利用可能な農地の規模が全立ち退き住民をまかなうのに十分でないときは、一部のグループについて都市部への移住計画作業が必要になる場合がある。この場合は、被影響住民は家族よりも大きな単位で移住することを希望するのが一般的であることを考慮する。

移住では、被影響家族が次世代に拡大すると予見されること、既存の相続システム、およびその他の関係するファクタを考慮して、ハウスプロットの割り当て基準を開発することも必要である。

14. プロジェクトの準備中には、被影響住民が（直接に、または住民の公式・非公式の指導者、代表、組織などを通じて）、再定住のために検討されているさまざまな代替案の社会的・経済的側面について相談を受けることが重要である。これは住民のニーズ、リソース、および志向に関する理解を助け、高くつく失敗を防止し、移住したくないという当然の抵抗心と移住に伴うストレスを緩和するのに役立ち、またその後の新しい定住地への移行と統合を促進する。

4.2 事前評価および評価作業

15. プロジェクトが大きな再定住を引き起こすような場合、借り手が再定住計画を策定したあと、プロジェクトに対する評価ミッションが展開されるべきである。事前評価作業によって、評価ミッションがそうした計画の代わりに、急ごしらえの解決策に直面しないように保証する必要がある。再定住計画に対する評価後の提言は、現場で評価したものでなければ十分ではない。非自発的移住は特別な社会的・技術的問題を引き起こし、それらは自発的移住で発生する問題よりもさらに深刻であるため、そうした移住が大規模に発生するプロジェクトでは、事前評価チームと評価チームに社会学的・人類学的スキルが要求される。

16. 経済的コストに加えて、人間の移動には深刻な文化的・社会的影響が伴う可能性がある。そうした影響は、地域および国家的文脈において慎重に検討されるべきであり、その地域の民族構成、人口密度、地元の社会・政治的環境、伝統といったファクタを考慮に入れるべきである。プロジェクトから直接利益を受ける住民の数と、移住に直面する住民との数の比率も考慮する必要がある。灌漑用ダムプロジェクトの場合、これは管理地域内の利益を受ける農民の数と、移住させられる上流側の住民の数との比率である。経験によると、この比率が 10 対 1 より小さいときは、世銀の支出は慎重に説明された例外的状況でのみ提供されるべきであり、その状況はローン・サイクルの初期に示され、評価時に正当性が詳細に証明されている必要がある。

17. 事前評価および評価時には、ダムの高さや移住の規模とのトレードオフを慎重に考慮する必要がある。貯水池の物理的レイアウトにおいては、ダムの高さを少し増やして貯水池の水位が上昇するだけで、水没にさらされる住民の数が大幅に増加する可能性がある。逆に、ダムの高さを少し減らせば、この数を相当減らすことも可能である。最適化とコスト/ベネフィット調査では、これらの代替案を慎重に分析するべきである。単位水没地域ごとの移住させられる住民の数も考慮に入れなければならない。その数が異常に大きい場合は、プロジェクト設計の妥当性を再検討できるからである。

18. 生産システムの回復と失われる資産の補償は、現金補償以外に、被影響住民に対して代替りの収入基盤を提供するべきである。土地が不足している場合、そうした代替策を特定することは困難であるが、その場合は代替策の検討がより重要になる。現金補償は単独ではほとんど解決策にならない。それらの現金は通常、生産的に投資されることはなく、立ち退き住民は無断居住地に落ち着く可能性が高く、プロジェクトの目的を損なうことになるからである。たとえば、運河のほとりを耕作したり、不法に土地を拡張したり、森林を伐採したり、過放牧したりすることになる。土地ベース、雇用ベースの収入機会を検討する場合、土地プールの創設、再定住者への優先購入権の付与、土地造成作業へのプロジェクト融資などのオプションを検討するべきである。下流側の（土地が灌漑の利益を受ける）農耕地域社会を参加型のプランニングに関与させるために早期に粘り強い努力を行うことで、上流地域からの立ち退き住民を吸収し、土地を放棄してそれらの再定住者に売却できるようにするべきである。

19. 移転住民の生産能力回復への真剣な注意を保証するために、事前評価作業と評価作業では、上記の活動を実行するためのプロジェクト資金による特定の措置がプロジェクトの設計に組み込まれることを保証しなければならない。これは、生産能力回復に世銀自身が融資するかどうかに関わらず行う必要がある。

20. 影響を受ける土地を利用しているのが、ある種の土地循環農業を行っている部族民（OMS 2.34の条項を参照）などである場合は、土地が現在、それらの住民によって占有されているかどうかに関わらず、特に注意するべきである。そうした土地は、長い循環サイクルのなかでしばしば重要な資源となる。部族民は通常、土地に対して公式の法的所有権ではなく慣習的な権利を有しているだけであるため、補償を受け、代替資源を利用する彼らの権利と資格を認める問題は、公正かつ有効な解決策を実現するために、借り手との間で慎重に議論しなければならない。

21. 大規模な再定住を伴うプロジェクトでは、再定住および再開発プロセスに出資するために最も適切な貸付手段を慎重に検討する必要がある。再定住はメイン・プロジェクト内の2次的コンポーネントとしてではなく、新しい物理的インフラストラクチャに出資するプロジェクトと組み合わせられた、独立の地域開発プロジェクトを通じて包括的に実施するのがベストである場合もある。こうしたアプローチは、両プロジェクトの進展を調整するために特別な注意が必要であるとはいえ、再定住の社会的、経済的、および環境的側面の効果的な解決を促進できる。もう1つ考えられるアプローチは、（たとえば、水力発電所の大規模なセクター貸付事業などで）発電所のセクター・ローンへの条件として、借り手とプロジェクト契約を結んで再定住と地域開発の農業ローンを並行して行い、大規模な再定住事業の1つを直接処理することである。移転住民の数が数万人にも及ぶ場合、こうしたアプローチを検討することが特に有効である。

22. 適切なアプローチが特別なプロジェクトであるか、コンポーネントの 1 つであるかにかかわらず、事前評価作業と評価作業では、組み込まれる再建活動に十分な資金と人員を充当するよう保証すべきである。補償と救済措置をファイナンスするだけでは不十分である。再建活動の全費用をファイナンスするために特定すべきである。再定住を伴う水力発電プロジェクトには、農業または都市パッケージに充当される融資を含めるべきである。そうしたケースでプロジェクトの十分な質を確保するには、当該地域の農業部門と電力部門の間で合意を結び、農業パッケージの準備と評価で協力できるようにする必要がある。水力発電所の事前評価および評価ミッションでは、農業専門家と社会的再定住の専門家の利用を拡張するべきである。

23. 再定住を処理する組織的フレームワークは、評価時に確定されるべきである。経験が示すところでは、再定住を計画および実行する責任を、エンジニアリングおよび民間作業を実行するのと同じ組織に与えると、多くの場合、再定住事業の優先順位が下がり、建設と再定住との調整が必ずしも保証されない。プロジェクトにおいて独立した組織的責任を設定し、移転と社会・経済的な再確立事業を実施する十分な人員を確保すれば、農業、漁業、牧畜、その他の活動について一連の機関の関与を促進できる。それは、技術的能力、優先事項の処理、および正規の開発プログラムとの関連付けにとっても有効である。もう 1 つ代替策は、再定住の実施を地元の行政単位（地域や地区の議会など）に委託することである。それらの単位は、地域の技術専門家を動員でき、地元住民と資源について知識があり、再定住者の言語を使い、再定住者について最終的責任を負うことになる。

4.3 監督と監視

24. 再定住コンポーネントの監督を強化するべきである。これは、一定の間隔で詳細に実施するべきである。この実行の質は、再定住の成功にとって、少なくとも計画の質と同程度の重要性を持つからである。

25. 監視活動の整備をプロジェクト設計に組み込むべきであり、それは通常、必要とされる判断の独立性を確保できるように、管理および資金的措置を伴うべきである。そこでは、プロジェクト管理者への警告システム、および再定住者のニーズと再定住の実施に対する再定住者の反応を知るための再定住者向けのチャンネルが提供されるべきである。監視ミッションは、再定住と再建事業に伴う複雑な社会、農業、保健、および文化問題を取り扱うために専門家を含む必要がある。

4.4 内部レビュー手順

26. OPS と EIS は、再定住コンポーネントの準備、分析、設計、および資金調達の基準と手順について勧告する能力を高めている。

27. スタッフは、プロジェクトの再定住コンポーネントを、他のコア・コンポーネント（エンジニアリング作業やプロジェクトのコスト計算など）に適用するのと同様の努力と包括性をもって準備、評価、および監督する必要がある。再定住コンポーネントは、プロジェクト案の不可欠の一部として処理されるべきであり、再定住コンポーネントに関する問題は、他のプロジェクト問題と同時に対処され、解決されるべきである。OPS および EIS の指導アドバイザーは、地域管理にかかわる未解決の問題を提起することによって、プロジェクトの再定住側面に十分な注意が払われることを保証するよう指示されている。

28. 灌漑、エネルギー、水供給、都市、産業、および輸送プロジェクトごとのエグゼクティブ・プロジェクト・サマリー（EPS）では、プロジェクトに関連する既知および可能性のある再定住事業を明示的に示すべきである。

29. 特定および準備中に、責任を負う組織は見込みのある借り手に対して、再定住に関する世銀の政策を完全に知らせ、それらがプロジェクトに反映されることを保証するべきである。

30. スタッフのトレーニング

30. OPS、EIS、および PMD は、再定住の評価と監督に従事する世銀スタッフの能力を高めるために、トレーニング・コースを準備し、実施する。EDI は必要に応じて、借り手の機関から派遣された管理者およびスタッフ向けのコースに再定住要素を導入する。